



Doc 9935, HLSC 2010  
**Rectificatif n° 1**  
(F, An, Ar, C, E, R)  
22/7/10

## RAPPORT DE LA CONFÉRENCE DE HAUT NIVEAU DE 2010 SUR LA SÉCURITÉ

Montréal, 29 mars – 1<sup>er</sup> avril 2010

### RECTIFICATIF N° 1

#### HISTORIQUE

Prière de remplacer la Liste des participants des pages III-1 à III-17 par la nouvelle liste ci-jointe.

-----



**LISTE DES PARTICIPANTS**

CD	—	Chef de délégation	ADV	—	Conseiller
ACD	—	Suppléant au chef de délégation	COBS	—	Observateur principal
D	—	Délégué	OBS	—	Observateur
ICM	—	Membre du Conseil de l'OACI	ANC	—	Commission de la navigation aérienne
AICM	—	Membre suppléant du Conseil de l'OACI	IR	—	Représentant de l'OACI

**ÉTATS CONTRACTANTS**

État	Nom de famille	Prénom	Fonction au sein de la délégation
<b>AFGHANISTAN</b>	ALAMI	R.M.	D
	DORES	K.L.	ADV
	IRWIN	S.	ADV
	KORHONEN	J.O.	ADV
<b>AFRIQUE DU SUD</b>	PEEGE	T.	CD
	MABASO	L.	ACD
	JORDAAN	C.F.	D
	MASEKO	Z.F.	D
	MOLEBATSI	L.H.	D
	SETSHOGOE	K.T.	D
	STOLS	L.	D
<b>ALLEMAGNE</b>	REICHLE	G.	CD
	BURLAGE	T.	ACD
	MENDEL	J.	ICM
	MONNING	R.	ANC
<b>ARABIE SAOUDITE</b>	KABLI	T.M.B.	ICM
	ALHARTHY	A.A.	ANC
	ATTIAH	K.	D
	BUKHARI	A.	D
	ALMAKRAM	I.	ADV
<b>ARGENTINE</b>	DÁVILA	L.R.	CD
	SINGH	M. A.	ICM
	PRADO	S.	AICM
	GONZÁLEZ	S.A.	ANC
	GELSO	J.	D
<b>AUSTRALIE</b>	MCCORMICK	J.	CD
	FARQUARSON	T.	ACD
	TIEDE	A.H.R.	ANC
	ALECK	J.	D

<b>État</b>	<b>Nom de famille</b>	<b>Prénom</b>	<b>Fonction au sein de la délégation</b>
	BOYD	P.	D
	BROOKS	L.	D
	DOHERTY	J.	D
	EVANS	P.K.	D
	MACAULEY	K.	D
<b>AUTRICHE</b>	BIALONCZYK	M.	CD
	KRZIWANEK	K.	ACD
	SCHLEIFER	C.	ANC
	NIRSCHL	F.	D
<b>BAHREÏN</b>	ABDULRAHIM	A.	CD
	MOHAMED	M.	D
	YOUNES	K.	D
<b>BANGLADESH</b>	MEHDI ALAM	S.	CD
	KHAN MAJIS	S.I.	ACD
	AHMED	A.	D
	SHAIUR RAHMAN	M.	D
<b>BARBADE</b>	ARCHER	E.	CD
	LAKE	O.E.	D
<b>BELGIQUE</b>	DURINCKX	F.	CD
	ROBERT	G.	ADV
<b>BÉNIN</b>	DE SOUZA	M.	D
<b>BOLIVIE</b>	PARDO	J.	D
<b>BOTSWANA</b>	BELAYNEH	M.	CD
	EBINENG	J.	D
<b>BRÉSIL</b>	CARDOSO	R.	ACD
	SIMAO	C.P.	ACD
	MAGNO	R.	CD
	ROMERA	A.	D
	ALVES	J.L.F.	ANC
	BASTOS	L.C.	D
	CAMPOS	D.B.	D
	COSTA	D.	D
	IANELLI	C.	D
	NASCIMENTO	L.	D
	PELLEGRINO	C.E.	D
	POMPEU	J.	D
	SENRA DE OLIVEIRA	R.	D
	SILVA	A.	D

<b>État</b>	<b>Nom de famille</b>	<b>Prénom</b>	<b>Fonction au sein de la délégation</b>
<b>BRUNÉI DARUSSALEM</b>	JAAFAR LATIF YOUSSOF	O. J. A.	CD D D
<b>BURKINA FASO</b>	DIEGUIMDE	M.	CD
<b>CAMBODGE</b>	EAT	S.	CD
<b>CAMEROUN</b>	AZOH-MBI TANKAM ZOA ETUNDI BEKOLO ESSIMI MBOTTO EDIMO MELOM MENDOUGA OWONA ASSOUNOU	S. P. E. E. L. F. P. P.A. T.	CD CD ICM D D D D D
<b>CANADA</b>	GREGOIRE MCDONALD DUPUIS DESHAIES BOURGEOIS CHAMBERS CLITSOME GIRARD MCNAIR SHERRITT STANFIELD TADROS DIAMANT BOUSTEAD LACHANCE SAYFI KNAAPEN LANGLOIS MARTEL	M. G. L.A. M. G. S. M. N. D.J. D. S. W. J. L. R. L. M. E.	CD ACD ICM ANC D D D D D D D ADV ADV ADV OBS OBS OBS
<b>CHILI</b>	HUEPE SEPULVEDA GALAN CANTILLANO GALVEZ HADAD	J. L. I. M. N.	CD ACD D ADV ADV
<b>CHINE</b>	LI MA TAI FANG JIANG	J. T. F. J. H.	CD ICM ANC D D

<b>État</b>	<b>Nom de famille</b>	<b>Prénom</b>	<b>Fonction au sein de la délégation</b>
	LI	J.C.	D
	LI	T.C.	D
	LIU	C.Y.	D
	LO	V.T.	D
	LO	S.M.	D
	NG	C.O.	D
	PUN	S.	D
	SHUM	A.	D
	WANG	Z.	D
	WONG	C.	D
	YANG	J.	D
	YUEN	S.K.	D
<b>COLOMBIE</b>	RUEDA	G.	CD
	BEJARANO	C.	D
	CAMACHO	M.	D
	GONZALEZ	L.	D
	PARIS	S.	D
<b>COMORES</b>	ATTOUMANI	M.	CD
	OUBEIDI	H.	ACD
<b>CONGO</b>	DBOTA	S.F.	CD
<b>COSTA RICA</b>	FERNÁNDEZ	J.	D
	LIZAMA HERNÁNDEZ	C.	D
	PADILLA	S.	D
<b>CÔTE D'IVOIRE</b>	ABOUNOUAN	J.K.	CD
	ALLA	A.J.	D
<b>CUBA</b>	OJEDA VIVES	A.	CD
	COLMENERO	P.L.	ACD
	LAUREDO CALDERÍN	D.	D
	CRESPO FRASQUIERI	M.M.	D
	PÉREZ ANDINO	C. R.	D
<b>DANEMARK</b>	LARSEN	K.L.	CD
	VEINGBERG	P.	D
	CHRISTENSEN	F.	ADV
	STRANDDORF	J.	ADV
<b>ÉGYPTE</b>	EL HEFNY	S.	CD
	ELZANATY	M.T.	ICM
	SHERIF	M.	D
	SOLIMAN	M.	D

<b>État</b>	<b>Nom de famille</b>	<b>Prénom</b>	<b>Fonction au sein de la délégation</b>
<b>EL SALVADOR</b>	APARICIO BORJAS	J.A.	ICM
<b>ÉMIRATS ARABES UNIS</b>	AL SUWAIDI	S.M.	CD
	AL HAMILI	A.	ICM
	AL KAABI	R.	D
	AL KHANJARI	A.	D
	ALBALOOSHI	I.	D
	DAY	B.	D
	PIERA	A.	D
	ALNAQBI	A.	ADV
	CHAPMAN	D.	ADV
<b>ÉQUATEUR</b>	BERNAL	G.	CD
	GUITARRA	F.	CD
	GUERRERO	F.	ACD
	LASCANO	I.A.	ICM
<b>ESPAGNE</b>	GUTIERREZ DEL CASTILLO	C.	CD
	AGUADO	V.M.	ICM
	HERRERO	J.	ANC
	AMERIJEIRAS VALES	M.	D
	HERNANDEZ-	P.	D
	CORONADO QUINTERO		
	IBARZ DEL OLMO	C.	D
	MAESTRE MORENO	M.I.	D
	NOGALES	J.	D
	RODRÍGUEZ	L.	D
	ROSAS	J.	D
	BAIXERAS LLANO	E.	ADV
	VERA PALMES	M.P.	ADV
<b>ÉTATS-UNIS</b>	BABBITT	R.	CD
	GILLIGAN	M.	ACD
	MACINTOSH	R.	ACD
	BEHRENS	D.C.	ANC
	CREAMER	S.	D
	FAZIO	T.	D
	HERSMAN	D.	D
	HUNTER	C.	D
	REIMOLD	D.	D
	SCHRECKENGAST	S.	D
	ALLEN	J.	ADV
	BAKER	D.	ADV
	BARABAGALLO	J.	ADV
	BURY	M.	ADV
	DONOGHUE	J.A.	ADV
	HAUETER	T.	ADV

<b>État</b>	<b>Nom de famille</b>	<b>Prénom</b>	<b>Fonction au sein de la délégation</b>
	JENNISON	M.	ADV
	JONES	D.	ADV
	LORING	C.	ADV
	TIMMONS	W.	ADV
	WEBSTER	J.	ADV
	WESTOVER	M.	ADV
	YOUNOSSI	A.	ADV
	ZOELLER	T.	ADV
<b>ÉTHIOPIE</b>	TADEGE	M.	CD
<b>FÉDÉRATION DE RUSSIE</b>	NERADKO	A.	CD
	NOVGORODOV	A.A.	ICM
	KORSAKOV	A.A.	ANC
	KORSAKOV	A.	D
	SHNYREV	A.	D
	KOROVKIN	V.	ADV
<b>FIDJI</b>	WAQA	N.	D
<b>FINLANDE</b>	SALONEN	K.	CD
	HENTTU	P.	D
	VUOKILA	S.	ALT
<b>FRANCE</b>	GANDIL	P.	CD
	ROUSSE	F.	ACD
	WACHENHEIM	M.	ICM
	THEBAULT	B.	ANC
	BERARD	E.	D
	EYDALEINE	G.	D
	GUIVARC'H	P.	D
	LAPENE	L.	D
	TROADEC	J.-P.	D
	WELTERLIN	G.	D
	ZIZI	F.	D
<b>GABON</b>	MINTSA-MI-OWONO	E.R.	CD
<b>GHANA</b>	MAMPHEY	V.	CD
	ALLOTEY	S.	ICM
	AKATUE	E.	D
	KALMONI	S.	D
<b>GRÈCE</b>	MANESSIS	C.	CD
	KATSANEVAKI	M.	D
	KIOROGLOU	A.	D

<b>État</b>	<b>Nom de famille</b>	<b>Prénom</b>	<b>Fonction au sein de la délégation</b>
<b>HAÏTI</b>	PIERRE	J.-L.	CD
<b>HONGRIE</b>	GARDUS	T.	CD
<b>INDE</b>	ZAIDI	N.	CD
	MISHRA	A.	ICM
	BAKSHISH	S.	OBS
	SAMANT	H.	D
	KATHPALIA	A.	ADV
<b>INDONÉSIE</b>	BAKTI	H.	CD
	BARATA	B.	D
	HASIBUAN	Y.	D
	IDRUS	I.	D
	MULYANTO	B.	D
	SIRINGORINGO	S.	D
	SUBEKTI	A.	D
	SUPRASETYO	F.	D
	SUTARMADJI	B.	D
	WIDJAJA	P.	D
	WISNU	D.	D
<b>IRAN (RÉPUBLIQUE ISLAMIQUE D')</b>	SHAHBAZILAR	H.	IR
<b>IRLANDE</b>	MURPHY	J.	CD
	FITZPATRICK	D.	D
	HUMPHREYS	K.	D
	RYAN	S.	D
<b>ISLANDE</b>	HEDINSSON	E.O.	CD
	SIGURDSSON	H.	ICM
<b>ITALIE</b>	PICHECA	G.	CD
	SCIACCHITANO	S.	CD
	CARRABBA	G.D.	D
	EMINENTE	C.	D
	MARASA	B.	D
	BARDARO	A.	D
<b>JAMAÏQUE</b>	DERBY	O.L.	CD
<b>JAPON</b>	ISHIDU	H.	ACD
	BABA	S.	ICM
	UMEZAWA	D.	ANC
	ISHIDA	S.	D
	KAJIWARA	A.	D
	KITAZAWA	A.	D
	MORI	H.	D

<b>État</b>	<b>Nom de famille</b>	<b>Prénom</b>	<b>Fonction au sein de la délégation</b>
	SUZUKI UMEZAWA	K. D.	D OBS
<b>KAZAKHSTAN</b>	KUSSAINOV AYABOV ADIMOLDA KHAIRGA-LIYEVA LASTAYEV	A. R. R. G. T.	CD ACD D D D
<b>KENYA</b>	KINYUA KIOKO WAKAHIA	G. H.K. P.	D D D
<b>KIRGHIZISTAN</b>	DZHUNUSHALIEV LIBYA AHRIR	B.  B.	ACD  CD
<b>KOWEÏT</b>	ALFARAH ALMAHROUS ALGHANIM	F. S. S.	CD ACD D
<b>LIBAN</b>	CHAOUK EID	H. S.	CD ACD
<b>LITUANIE</b>	DANILEVICIUS	V.	D
<b>LUXEMBOURG</b>	DELVAL	J-M.	D
<b>MADAGASCAR</b>	DOUAN RAKOTO- RAZAFINDRAZATO	C. B.M.	CD D
<b>MALAISIE</b>	ABDUL RAHMAN CHON	A. K.S.	CD ICM
<b>MALI</b>	SANOGO SISSOKO THIAM DIALLO BA	T. M. A. O.M.	CD IR D D
<b>MALTE</b>	BORG MARKS	G.	CD
<b>MAROC</b>	MANAR	A.	CD
<b>MAURICE</b>	GUNGAH	A.	CD

<b>État</b>	<b>Nom de famille</b>	<b>Prénom</b>	<b>Fonction au sein de la délégation</b>
<b>MEXIQUE</b>	GONZÁLEZ MÉNDEZ JIMÉNEZ	H. D. D.	CD ACD D
<b>MONACO</b>	BAYOL	H.P.	CD
<b>MONTÉNÉGRO</b>	BRKANOVIC	E.	CD
<b>MOZAMBIQUE</b>	PINTO	A.	CD
<b>NAMIBIE</b>	MUJETENGA	B.T.	ICM
<b>NÉPAL</b>	LAL SUMAN ACHARYA GAUTAM	R.C. S. S.	CD D D
<b>NICARAGUA</b>	BONILLA	C.	D
<b>NIGER</b>	HASSANE HALIDOU	O. M.	CD ANC
<b>NIGÉRIA</b>	DEMUREN ODUSELU ALIU ADEDOYIN AUYO EKUNWE ONYEGIRI	H. S. O.B. T.A. I.U. P. J.	CD ACD ICM D D D D
<b>NORVÈGE</b>	LAURITZEN RICHARDSEN ECKERBERT HERREDSVELA SCHSOLBERG SLYNGSTAD	T. H. B. T. E. E.	CD ANC D D D D
<b>NOUVELLE-ZÉLANDE</b>	CLEGG KAY	S. J.	CD D
<b>OUGANDA</b>	MAKUZA TWIJUKE MUNEEZA	R. J.W.K. S.	CD ICM D
<b>PAKISTAN</b>	RAUHULLAH	M.	ADV
<b>PANAMA</b>	GORDAY MCDONALD POSSO	V. A.	D D

<b>État</b>	<b>Nom de famille</b>	<b>Prénom</b>	<b>Fonction au sein de la délégation</b>
<b>PAYS-BAS</b>	BIEN	E.	CD
	BLAAUW	F.	ACD
	WILBRINK	J.	D
<b>PHILIPPINES</b>	KAPUNAN	E.	CD
	LERUM	J.	D
	WEISS	P.	ADV
<b>POLOGNE</b>	KRUSZYNSKI	G.	CD
	GLUSZKIEWICZ	D.	ACD
	KEDZIERSKI	K.	ADV
	ZIELLINSKI	R.	ADV
<b>PORTUGAL</b>	FONSECA DE ALMEIDA	L.	CD
	ABREU GUERRA	A.M.	D
	CUNHA	J.	D
	INFANTE DE LA CERDA	J.C.	D
	SANTOS	A.	D
<b>QATAR</b>	AL NOAIMI	A.	CD
	ALHARAM	A.	D
<b>RÉPUBLIQUE DE CORÉE</b>	YOO	H.J.	AICM
	CHUNG	I.Y.	CD
	KIM	C.	ICM
	CHANG	M.H.	ANC
	CHOI	H.	D
	KU	Y.	D
	PARK	H.G.	D
<b>RÉPUBLIQUE DOMINICAINE</b>	RODRÍGUEZ ARIZA	L.P.	CD
	VERAS	C.A.	ICM
	BOLIVAR LEÓN	F.	D
	MÉNDEZ	E.	D
	ROSA	S.	D
	VALDEZ	J.	D
<b>RÉPUBLIQUE TCHÈQUE</b>	SCHAUTOVA	D.	CD
	STOLC	J.	ACD
	KLAS	J.	D
	MIKA	L.	D
<b>RÉPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE</b>	MUNYAGI	M.T.	CD
	NUNDU	O.R.	ANC
	SULEIMEN	S.S.	D
	NJAWA	J.M.	ADV

<b>État</b>	<b>Nom de famille</b>	<b>Prénom</b>	<b>Fonction au sein de la délégation</b>
<b>ROUMANIE</b>	BERCEANU	R.	CD
	COTRUT	C.	ICM
	KALMUTCHI	P.	ANC
	BRUTARU	R.	D
	CIORANU	A.	D
	CIUCA	M.	D
	DOGARU	R.	D
	DONCIU	C.	D
	DONCIU	B.	D
	POP	S.	D
	POSTELNICU	T.	D
	RADU	C.	D
	VIRLAN	C.	D
	CICEO	D.	ADV
	DOBROVOLSCHI	E.	ADV
	MUNTEANU	D.	ADV
	OPRIS	A.	ADV
<b>ROYAUME-UNI</b>	MOOR	J.	CD
	ROSSELL	M.	ICM
	FLEMING	P. D.	ANC
	ALCOTT	B.F.	D
	CRONIN	G.	D
	ELDER	H.A.	D
	HAMILTON	S.	D
	ROBERTS	S.R.	D
	SMETHERS	M.	D
	SMITH	R.	D
<b>SAINTE-LUCIE</b>	MCPHAIL	D.	D
<b>SÉNÉGAL</b>	BESSANE	M.	CD
	DIAGNE	N.	D
	MBENGUE	P.I.	D
<b>SERBIE</b>	MILJKOVIC	M.	CD
	STARCEVIC	N.	D
<b>SINGAPOUR</b>	FERNANDO	M.G.	P/ANC
	YAP	O.H.	CD
	PIN	B. K.	ICM
	FOO	A.	D
	FOONG	L.H.	D
	LOO	C.B.	D
	LOOI	H.S.	D
	PANG	M.L.	D
	POH	E.	D
	SIM	V.	D

<b>État</b>	<b>Nom de famille</b>	<b>Prénom</b>	<b>Fonction au sein de la délégation</b>
	TOFT	M.	D
	WONG	C.W.	D
<b>SLOVAQUIE</b>	BREJA	J.	CD
	BRUNA	P.	D
	KLUS	A.	D
	NEMECEK	M.	D
	VALICKOVA	R.	D
<b>SLOVÉNIE</b>	JAKOMIN	I.	CD
	KUNSTELJ	T.	CD
	KOMAC	M.	ACD
	BOSCAROL	I.	D
	DOLINSEK	S.	D
	HRIBAR	T.	D
	JANSA	S.	D
	KOCJAN	S.	D
	KOSTANJSEK	T.	D
	KOVACEC	L.	D
	KRAPEZ	A.	D
	LESNIK	S.	D
	MEZNARSIC	J.	D
	ZUPANIC	F.Z.	D
<b>SOMALIE</b>	MOHAMED	M.	CD
<b>SOUDAN</b>	ABDEL AZIZ AHMED	M.	CD
	HADDAD	W.	ADV
<b>SRI LANKA</b>	DISSANAYAKE	D.M.P.	CD
	JAYAWARDENE	K.V.N.	D
<b>SUÈDE</b>	BYSTROM MELLER	L.	CD
	WIDLERT	S.	ACD
	ECKERBERT	B.	D
	CHRISTANSSON	S.T.	ADV
	EDEN	K-A.	ADV
	LJUNGBERG	G.	ADV
<b>SUISSE</b>	MULLER	P.	CD
	RUHIER	D.	ICM
	HUNNINIGHAUS	R.	ADV
<b>TCHAD</b>	ALI MAHAMAT ZENE	W.	CD
	MAHAMAT SEID	A.	D
	NGAKO	B.	D
<b>THAÏLANDE</b>	HOMASAVIN	N.	COBS

<b>État</b>	<b>Nom de famille</b>	<b>Prénom</b>	<b>Fonction au sein de la délégation</b>
<b>TIMOR-LESTE</b>	HENRIQUES DE OLIVEIRA LEONE	S. J.	CD D
<b>TOGO</b>	LATTA DOBOU	D.G. K.	CD D
<b>TRINITÉ-ET-TOBAGO</b>	LUTCHMEDIAL BLACKMAN	R. C.	ACD ALT
<b>TUNISIE</b>	BENKHELIFA SASSI	H. I.	CD ICM
<b>TURQUIE</b>	YALCIN AYGUN EROL ERTURK KABAKCI TURKER	H. C. U. D. O. O.	CD IR ADV ADV ADV ADV
<b>UKRAINE</b>	OSTASH	I.	CD
<b>URUGUAY</b>	IGLESIAS VILARDO	J. J.L.	ACD ICM
<b>VENEZUELA</b>	BLANCO CARRERO GAMBOA URDANETA	D. D.B. C. F.	CD ICM D D
<b>VIET NAM</b>	PHAM QUY LUU VAN BUI VAN DINH VIET DO QUANG HO MINH LAI XUAN NGUYEN VAN PHAN LE TRAN THUY	T. D. V. S. T. T. T. T. Q. M.	CD D D D D D ACD D D D

---

**ORGANISATIONS INTERNATIONALES**


---

<b>ACI</b>	GAMPER GITTERS	D. A.	OBS OBS
<b>ACVFG</b>	EPHRAIMSON-ABT	H.	OBS
<b>AESA</b>	GOUDOU VINCENT	P. J.	COBS OBS
<b>ASECNA</b>	COURBIN MARCELLIN MBELLA MBELLA SAMAKE VEILLARD	J. A.P. S.P. W. A.	COBS OBS OBS OBS OBS
<b>CAAC</b>	EL ALJ EL KADY	M. M.I.	OBS OBS
<b>CAFAC</b>	WAKO DJIBO FIKRU KABALIKA ONYEYIRI	C. B. M. C. F.C.	COBS OBS OBS OBS OBS
<b>CANSO</b>	DAVID HOEVEN	J. E.	OBS OBS
<b>CE</b>	DE VOS HOLOLEI KAZATSAY RATAJCZYK	K. H. Z. M.	OBS OBS OBS OBS
<b>CEAC</b>	AUER JONKER KIRK	A. J. P.	OBS OBS OBS
<b>CLAC</b>	OSPINA	M.	COBS
<b>COCESNA</b>	VARGAS	J.	OBS
<b>COSCAP</b>	CORMIER	L.	OBS
<b>COSPAS-SARSAT</b>	BERTOIA LEVESQUE	C. D.	OBS OBS
<b>EAC-CASSOA</b>	MAUGO	M.O.	COBS
<b>ECCAS</b>	LIBEBELE	J-P.	COBS

<b>EU-ISIS</b>	THORSEN	P.	OBS
<b>EUROCONTROL</b>	BAYRAKTUTAR	D.	OBS
	BLAIZE	M.	OBS
	LICU	A.	OBS
	MCMILLAN	D.	OBS
	MORSCHECK	H-J.	OBS
	VAZQUEZ SANZ	J.	OBS
<b>FSF</b>	VOSS	W.	COBS
	FRANCIS	R.	OBS
<b>IAC</b>	MOROZOV	A.	COBS
	DOROFEYEV	V.	OBS
	FILATOV	A.	OBS
<b>IAOPA</b>	SHEEHAN	J.	COBS
<b>IATA</b>	COMBER	M.	OBS
	GLAESER	C.	OBS
	MATSCHINGG	G.	OBS
	SAYYED	R.	OBS
	TREE	J.	OBS
<b>IBAC</b>	SPRUSTON	D.	COBS
	CARR	D.	OBS
	INGLETON	P.	OBS
<b>ICCAIA</b>	AALDERS	L.	COBS
	SCHMITT	C.	COBS
	HEIJL	M.	OBS
	JETTE	H.	OBS
	KIHM	D.	OBS
	MCVENES	T.	OBS
	YOUNG	R.	OBS
<b>IFALPA</b>	LIMÓN	C.	COBS
	MCCARTHY	P.	IR
	ADAMUS	D.	OBS
	COUCHMAN	C.	OBS
	SALAS	C.	OBS
<b>IFATCA</b>	BEADLE	A.	OBS
<b>IFATSEA</b>	OUELLETTE	Y.	OBS
<b>IFHA</b>	YORK	D.	COBS
<b>ONU</b>	DIVOUNGUY	S.D.	CD

---

<b>ONU-BANQUE MONDIALE</b>	SCHLUMBERGER	C.	COBS
<b>ONU-DAM</b>	PETRUNOV	E.	OBS
<b>ONU-PAM</b>	ARROYO	C.	COBS

---

**PERSONNEL DE L’OACI**

ABEYRATNE	Ruwantissa	Fonctionnaire
ALBERNY	Thierry	Fonctionnaire
AWAN	Mokhtar	Fonctionnaire
BARRETTE	Nicole	Fonctionnaire
BARTON	Mike	Fonctionnaire
BEGIN	John	Fonctionnaire
BERNAL	Guillermo	Fonctionnaire
CARY	Leslie	Fonctionnaire
COLLINS	CJ	Fonctionnaire
COOPER	Diana	Fonctionnaire
COUTU	Alain	Fonctionnaire
DE KOCK	André	Fonctionnaire
DE LEÓN	Gustavo	Fonctionnaire
DIALLO	Daniela	Fonctionnaire
EKOTO	Romain	Fonctionnaire
EUSSNER	Ansgar	Fonctionnaire
EVANS	Anthony	Fonctionnaire
EVANS DEMARIA	David	Fonctionnaire
GALLEGO	Ruben	Fonctionnaire
GARDILCIC	Drazen	Fonctionnaire
GUERRERO	Fernando	Fonctionnaire
GUITARRA	Fidel	Fonctionnaire
HEFTBERGER	RoseMarie	Fonctionnaire
HOHM	Michael	Fonctionnaire
HOUMMADY	Mostafa	Fonctionnaire
HUANG	Jiefang	Fonctionnaire
JUN	Soo-ho	Fonctionnaire
LAMOSA	Juan	Fonctionnaire
LEPAGE	André	Fonctionnaire
LEWTAS	David	Fonctionnaire
LOW	Remington	Fonctionnaire
LUONG	Quang Tan	Fonctionnaire
MAIOLLA	Vaughn	Fonctionnaire
MARTÍNEZ RODRÍGUEZ	Diego	Fonctionnaire
MERENS	Marco	Fonctionnaire
MILLAR	Michelle	Fonctionnaire
MIR	Yahya	Fonctionnaire
ORTIZ	Edward	Fonctionnaire
PRETORIUS	Herman	Fonctionnaire

---

SANDER-FISCHER	Wolfgang	Fonctionnaire
STRATHDEE	James	Fonctionnaire
SUÁREZ	Sofia	Fonctionnaire
SUDARSHAN	Hindupur	Fonctionnaire
TEO	Gim Thong	Fonctionnaire
THORNE	Linnel	Fonctionnaire
VERNHES	Cécile	Fonctionnaire
WAFFO	Jean Claude	Fonctionnaire
WANG	Yong	Fonctionnaire
WANG	Yuanzheng	Fonctionnaire
SÁNCHEZ GUTIERREZ	Abelardo	Consultant

---

### ORGANISATEURS DE LA CONFÉRENCE

---

KOBEH GONZÁLEZ	R.	Président du Conseil
BENJAMIN	R.	Secrétaire général
BONILLA	Adriana	Fonctionnaire
CHOUHA	Fabiola R.	Fonctionnaire
COOPER	Diana	Fonctionnaire
COOPER	Denise	Fonctionnaire
COSTA	Marcus	Fonctionnaire
DEFALQUE	Henry	Fonctionnaire
FATTAH	Yuri	Fonctionnaire
FOX	Mitchell	Fonctionnaire
GALOTTI	Vince	Fonctionnaire
GNEHM	Elizabeth	Fonctionnaire
GORUDJI	Henry	Fonctionnaire
GRAHAM	Nancy	Fonctionnaire
GUIANG	Arlene	Fonctionnaire
ILLSON	John	Fonctionnaire
LANE	Donna	Fonctionnaire
MACFARLANE	Richard	Fonctionnaire
MARIN	Miguel	Fonctionnaire
MERENS	Marco	Fonctionnaire
MORIN	Sharron	Fonctionnaire
RAMOS	Miguel	Fonctionnaire
THORMODSSON	Thormodur	Fonctionnaire
WILKINSON	David	Fonctionnaire
LAMY	Paul	Consultant

-----

